



Supersprint S.r.l
Via Pisa, 24
46100 Mantova
Italy



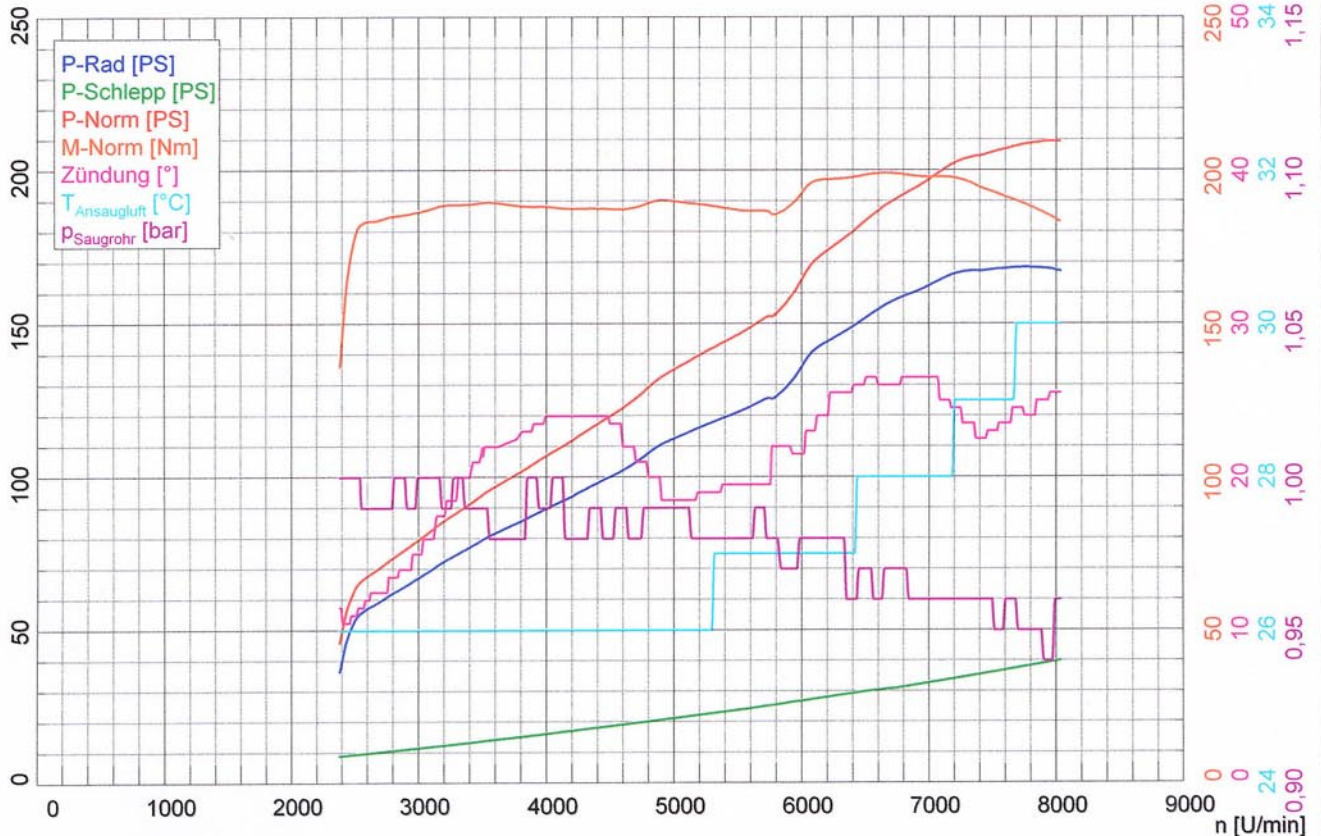
Fahrzeug-Typ: HONDA CIVIC Type-R
Kennzeichen: prova n.2, 4a.m.
Prüfer:

Otto-Motor / Kein bzw. mechanischer Lader
Schaltgetriebe
Front-Antrieb

Serie

Meßdatum: 01.02.2005 (11:31)

Seite 1



Leistungsdaten

Norm-Leistung 1)	P_{Norm}	209,6 PS / 154,2 kW
Motorleistung	P_{Mot}	207,4 PS / 152,5 kW
Radleistung	P_{Rad}	168,0 PS / 123,5 kW
Schleppleistung	$P_{Schlepp}$	39,4 PS / 29,0 kW
Max. Leistung bei		7950 U/min / 167,4 km/h
Drehmoment 1)	M_{Norm}	199,2 Nm
Max. Drehmoment bei		6650 U/min / 140,1 km/h
Max. erreichte Drehzahl		8025 U/min / 169,1 km/h

1) Korrektur nach DIN 70020
Korrektur-Faktoren: $Q_y = 0,00 \%$

Umgebungsdaten

Umgebungs-Temperatur	$T_{Umgebung}$	16,2 °C
Ansaugluft-Temperatur	$T_{Ansaugluft}$	21,6 °C
Relative Luftfeuchte	H_{Luft}	14,8 %
Luftdruck	p_{Luft}	1005,1 hPa
Dampfdruck	p_{Dampf}	2,7 hPa
Öl-Temperatur	$T_{Öl}$	89,0 °C
Kraftstoff-Temperatur	$T_{Kraftstoff}$	---, - °C

Schlupf

Geschwindigkeit unbelastet	$v_{unbelastet}$	---, - km/h
Drehzahl unbelastet	$n_{unbelastet}$	--- U/min
Geschwindigkeit Vollast	$v_{Vollast}$	---, - km/h
Drehzahl Vollast	$n_{Vollast}$	--- U/min
Schlupf		---, - %

Rotierende Masse

Mittlere Verzögerung Auslauf 1	a_1	---, --- m/s ²
Mittlere Bremskraft Auslauf 1	F_1	---, - N
Mittlere Verzögerung Auslauf 2	a_2	---, --- m/s ²
Mittlere Bremskraft Auslauf 2	F_2	---, - N
Kraft der Rotierenden Masse	$F_{rot-Gesamt}$	---, - N
Rotierende Gesamt-Masse	$m_{rot-Gesamt}$	310,0 kg
Rotierende Prüfstands-Masse	$m_{rot-Prüfstand}$	250,0 kg
Rotierende Fahrzeug-Masse	$m_{rot-Fahrzeug}$	60,0 kg



Supersprint S.r.l
Via Pisa, 24
46100 Mantova
Italy



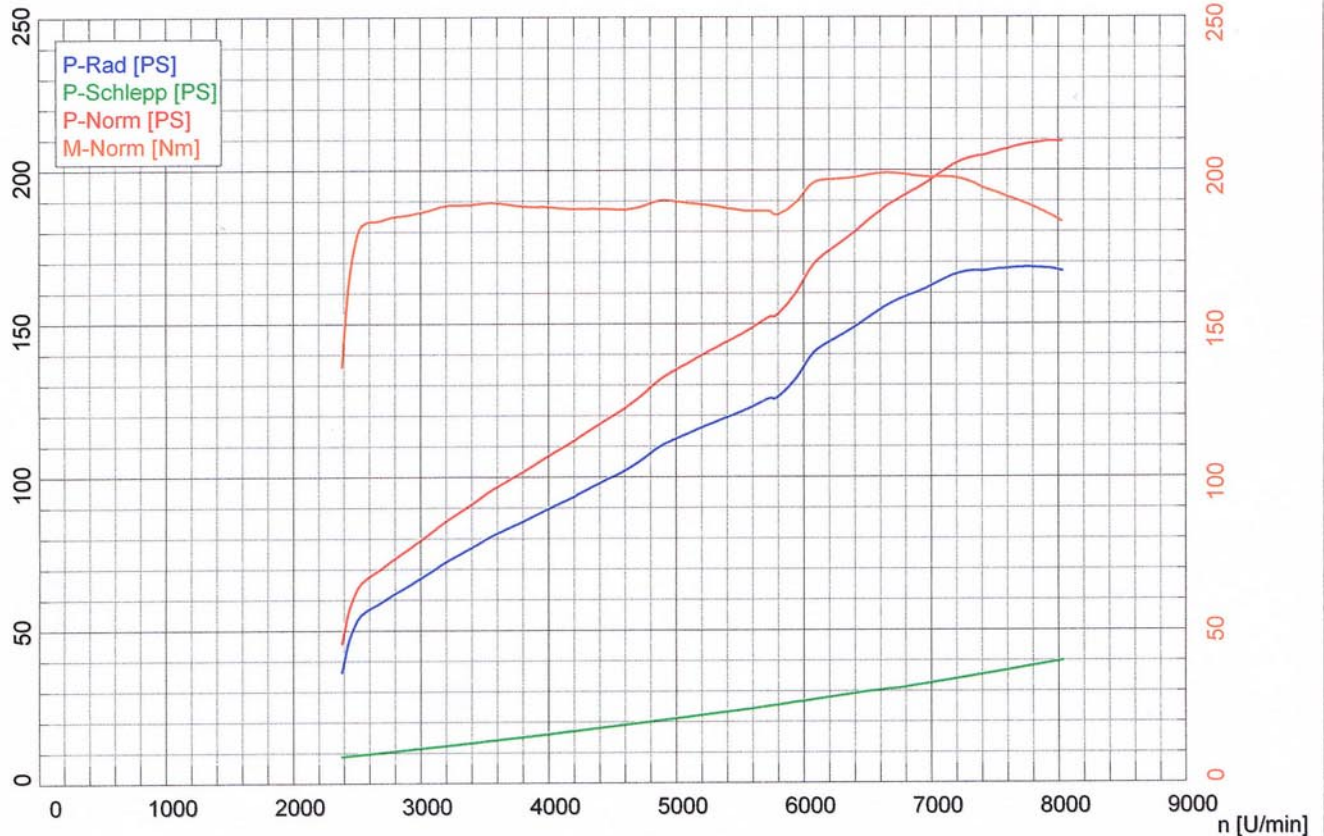
Fahrzeug-Typ: HONDA CIVIC Type-R
Kennzeichen: prova n.2, 4a.m.
Prüfer:

Otto-Motor / Kein bzw. mechanischer Lader
Schaltgetriebe
Front-Antrieb

Serie

Meßdatum: 01.02.2005 (11:31)

Seite 1



Leistungsdaten

Norm-Leistung ¹⁾	P_{Norm}	209,6 PS / 154,2 kW
Motorleistung	P_{Mot}	207,4 PS / 152,5 kW
Radleistung	P_{Rad}	168,0 PS / 123,5 kW
Schleppleistung	$P_{Schlepp}$	39,4 PS / 29,0 kW
Max. Leistung bei		7950 U/min / 167,4 km/h
Drehmoment ¹⁾	M_{Norm}	199,2 Nm
Max. Drehmoment bei		6650 U/min / 140,1 km/h
Max. erreichte Drehzahl		8025 U/min / 169,1 km/h

¹⁾ Korrektur nach DIN 70020
Korrektur-Faktoren: $Q_v = 0,00 \%$

Umgebungsdaten

Umgebungs-Temperatur	$T_{Umgebung}$	16,2 °C
Ansaugluft-Temperatur	$T_{Ansaugluft}$	21,6 °C
Relative Luftfeuchte	H_{Luft}	14,8 %
Luftdruck	p_{Luft}	1005,1 hPa
Dampfdruck	p_{Dampf}	2,7 hPa
Öl-Temperatur	$T_{Öl}$	89,0 °C
Kraftstoff-Temperatur	$T_{Kraftstoff}$	---, - °C

Schlupf

Geschwindigkeit unbelastet	$V_{unbelastet}$	---, - km/h
Drehzahl unbelastet	$n_{unbelastet}$	--- U/min
Geschwindigkeit Vollast	$V_{Vollast}$	---, - km/h
Drehzahl Vollast	$n_{Vollast}$	--- U/min
Schlupf		---, - %

Rotierende Masse

Mittlere Verzögerung Auslauf 1	a_1	---, - m/s ²
Mittlere Bremskraft Auslauf 1	F_1	---, - N
Mittlere Verzögerung Auslauf 2	a_2	---, - m/s ²
Mittlere Bremskraft Auslauf 2	F_2	---, - N
Kraft der Rotierenden Masse	$F_{rot-Gesamt}$	---, - N
Rotierende Gesamt-Masse	$m_{rot-Gesamt}$	310,0 kg
Rotierende Prüfstands-Masse	$m_{rot-Prüfstand}$	250,0 kg
Rotierende Fahrzeug-Masse	$m_{rot-Fahrzeug}$	60,0 kg



Supersprint S.r.l
Via Pisa, 24
46100 Mantova
Italy



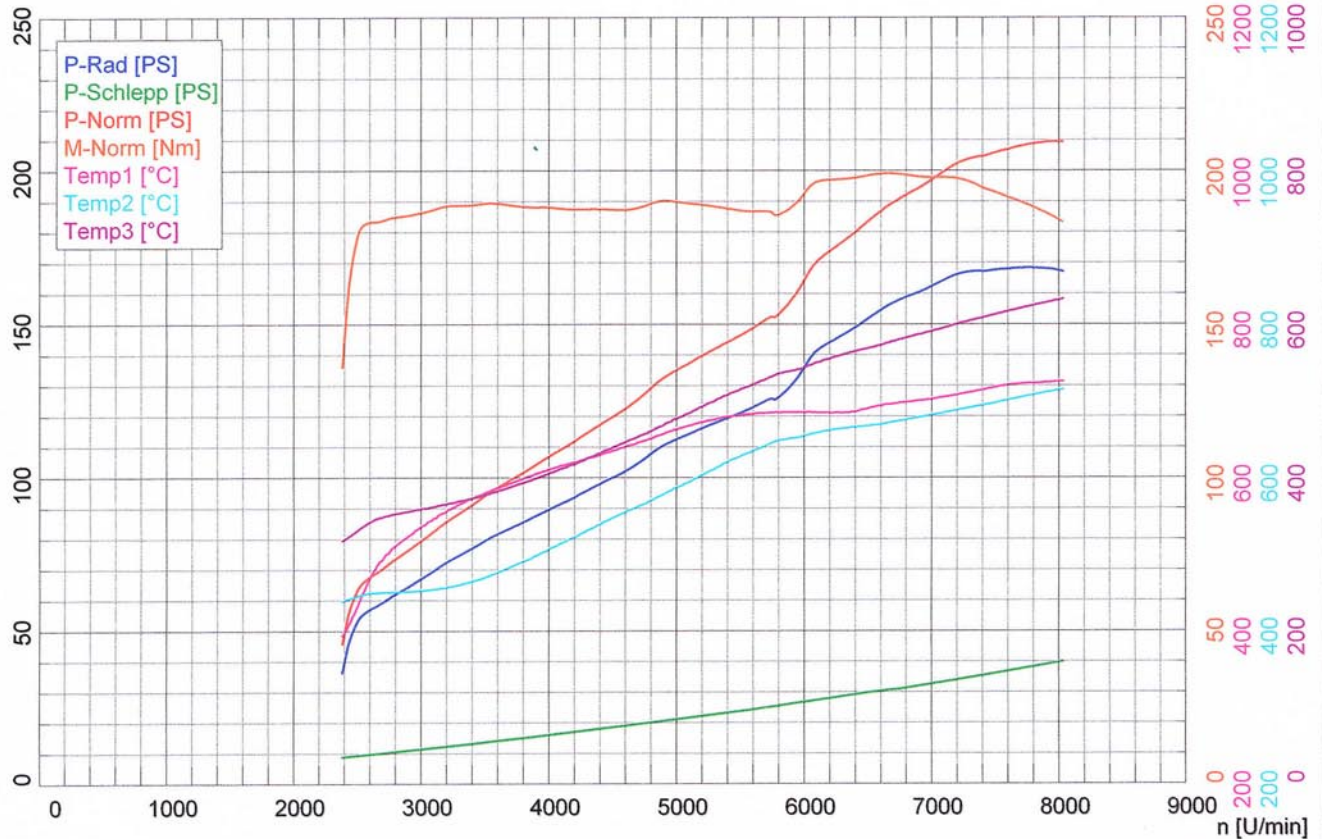
Fahrzeug-Typ: HONDA CIVIC Type-R
Kennzeichen: prova n.2, 4a.m.
Prüfer:

Otto-Motor / Kein bzw. mechanischer Lader
Schaltgetriebe
Front-Antrieb

Serie

Meßdatum: 01.02.2005 (11:31)

Seite 1



Leistungsdaten

Norm-Leistung ¹⁾	P_{Norm}	209,6 PS / 154,2 kW
Motorleistung	P_{Mot}	207,4 PS / 152,5 kW
Radleistung	P_{Rad}	168,0 PS / 123,5 kW
Schleppleistung	$P_{Schlepp}$	39,4 PS / 29,0 kW
Max. Leistung bei		7950 U/min / 167,4 km/h
Drehmoment ¹⁾	M_{Norm}	199,2 Nm
Max. Drehmoment bei		6650 U/min / 140,1 km/h
Max. erreichte Drehzahl		8025 U/min / 169,1 km/h

¹⁾ Korrektur nach DIN 70020
Korrektur-Faktoren: $Q_v = 0,00 \%$

Umgebungsdaten

Umgebungs-Temperatur	$T_{Umgebung}$	16,2 °C
Ansaugluft-Temperatur	$T_{Ansaugluft}$	21,6 °C
Relative Luftfeuchte	H_{Luft}	14,8 %
Luftdruck	p_{Luft}	1005,1 hPa
Dampfdruck	p_{Dampf}	2,7 hPa
Öl-Temperatur	$T_{Öl}$	89,0 °C
Kraftstoff-Temperatur	$T_{Kraftstoff}$	---, - °C

Schlupf

Geschwindigkeit unbelastet	$v_{unbelastet}$	---,- km/h
Drehzahl unbelastet	$n_{unbelastet}$	--- U/min
Geschwindigkeit Vollast	$v_{Vollast}$	---,- km/h
Drehzahl Vollast	$n_{Vollast}$	--- U/min
Schlupf		---,- %

Rotierende Masse

Mittlere Verzögerung Auslauf 1	a_1	---,- m/s ²
Mittlere Bremskraft Auslauf 1	F_1	---,- N
Mittlere Verzögerung Auslauf 2	a_2	---,- m/s ²
Mittlere Bremskraft Auslauf 2	F_2	---,- N
Kraft der Rotierenden Masse	$F_{rot-Gesamt}$	---,- N
Rotierende Gesamt-Masse	$m_{rot-Gesamt}$	310,0 kg
Rotierende Prüfstands-Masse	$m_{rot-Prüfstand}$	250,0 kg
Rotierende Fahrzeug-Masse	$m_{rot-Fahrzeug}$	60,0 kg



Supersprint S.r.l
Via Pisa, 24
46100 Mantova
Italy



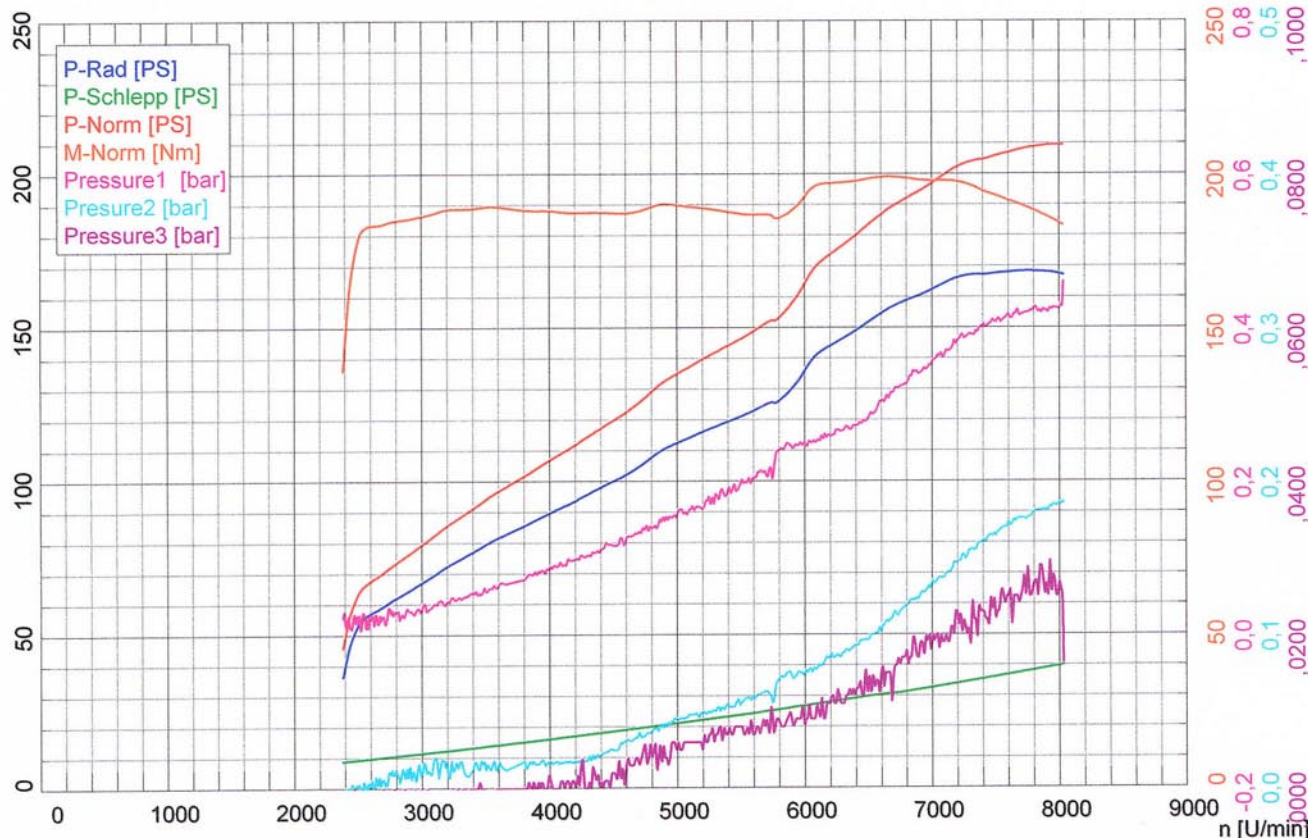
Fahrzeug-Typ: HONDA CIVIC Type-R
Kennzeichen: prova n.2, 4a.m.
Prüfer:

Otto-Motor / Kein bzw. mechanischer Lader
Schaltgetriebe
Front-Antrieb

Serie

Meßdatum: 01.02.2005 (11:31)

Seite 1



Leistungsdaten		Umgebungsdaten	
Norm-Leistung ¹⁾	P_{Norm} 209,6 PS / 154,2 kW	Umgebungs-Temperatur	$T_{Umgebung}$ 16,2 °C
Motorleistung	P_{Mot} 207,4 PS / 152,5 kW	Ansaugluft-Temperatur	$T_{Ansaugluft}$ 21,6 °C
Radleistung	P_{Rad} 168,0 PS / 123,5 kW	Relative Luftfeuchte	H_{Luft} 14,8 %
Schleppleistung	$P_{Schlepp}$ 39,4 PS / 29,0 kW	Luftdruck	P_{Luft} 1005,1 hPa
Max. Leistung bei	7950 U/min / 167,4 km/h	Dampfdruck	P_{Dampf} 2,7 hPa
Drehmoment ¹⁾	M_{Norm} 199,2 Nm	Öl-Temperatur	$T_{Öl}$ 89,0 °C
Max. Drehmoment bei	6650 U/min / 140,1 km/h	Kraftstoff-Temperatur	$T_{Kraftstoff}$ ---, - °C
Max. erreichte Drehzahl	8025 U/min / 169,1 km/h		
¹⁾ Korrektur nach DIN 70020 Korrektur-Faktoren: $Q_v = 0,00 \%$			
Schlupf		Rotierende Masse	
Geschwindigkeit unbelastet	$V_{unbelastet}$ ---, - km/h	Mittlere Verzögerung Auslauf 1	a_1 ---, - m/s ²
Drehzahl unbelastet	$n_{unbelastet}$ --- U/min	Mittlere Bremskraft Auslauf 1	F_1 ---, - N
Geschwindigkeit Vollast	$V_{Vollast}$ ---, - km/h	Mittlere Verzögerung Auslauf 2	a_2 ---, - m/s ²
Drehzahl Vollast	$n_{Vollast}$ --- U/min	Mittlere Bremskraft Auslauf 2	F_2 ---, - N
Schlupf	---, - %	Kraft der Rotierenden Masse	$F_{rot-Gesamt}$ ---, - N
		Rotierende Gesamt-Masse	$m_{rot-Gesamt}$ 310,0 kg
		Rotierende Prüfstands-Masse	$m_{rot-Prüfstand}$ 250,0 kg
		Rotierende Fahrzeug-Masse	$m_{rot-Fahrzeug}$ 60,0 kg



Supersprint S.r.l
Via Pisa, 24
46100 Mantova
Italy



Fahrzeug-Typ: HONDA CIVIC Type-R
Kennzeichen: prova n.2, 4a.m.
Prüfer:

Otto-Motor / Kein bzw. mechanischer Lader
Schaltgetriebe
Front-Antrieb

Serie

Meßdatum: 01.02.2005 (11:31)

Seite 2

Meßdaten-Tabelle

n [U/min]	v [km/h]	P _{Rad} [PS]	P _{Mot} [PS]	P _{Norm} [PS]	M _{Norm} [Nm]	Temp1 [°C]	Temp2 [°C]	Temp3 [°C]	Pressur [bar]	Pressure [bar]	Pressur [bar]	Pressur [bar]	Zündung [°]
2400	50,6	41,2	50,3	50,8	148,7	400,7	440,4	320,9	0,01	0,00	0,00	0,00	10,5
2500	52,7	53,7	63,3	63,9	179,5	435,4	446,5	332,5	0,02	0,00	0,00	0,00	11,0
2600	54,8	57,3	67,3	67,9	183,5	472,2	449,8	343,6	0,03	0,01	0,00	0,00	12,0
2700	56,9	59,7	70,1	70,8	184,1	496,0	451,1	350,2	0,02	0,00	0,00	0,00	12,5
2800	59,0	62,3	73,1	73,8	185,2	512,7	451,4	354,2	0,03	0,01	0,00	0,00	13,5
2900	61,1	64,7	76,0	76,7	185,8	525,0	452,0	357,1	0,03	0,01	0,00	0,00	14,0
3000	63,2	67,3	78,9	79,7	186,6	537,0	453,2	360,4	0,04	0,01	0,00	0,00	15,0
3100	65,3	69,9	82,0	82,8	187,7	548,2	455,1	363,4	0,04	0,02	0,00	0,00	16,0
3200	67,4	72,7	85,2	86,0	188,8	557,9	457,2	366,9	0,04	0,01	0,00	0,00	17,6
3300	69,5	75,0	87,9	88,8	188,9	566,8	461,0	370,5	0,05	0,02	0,00	0,00	19,7
3400	71,6	77,3	90,7	91,5	189,1	574,2	465,3	374,2	0,05	0,02	0,00	0,00	20,3
3500	73,7	79,7	93,6	94,5	189,6	581,0	470,8	378,8	0,06	0,01	0,00	0,00	21,4
3600	75,8	81,9	96,2	97,1	189,5	587,7	477,4	384,0	0,07	0,02	0,00	0,00	22,0
3700	77,9	83,8	98,6	99,5	189,0	593,8	484,3	388,9	0,07	0,01	0,00	0,00	22,3
3800	80,1	85,7	101,0	102,0	188,4	600,3	491,3	394,4	0,07	0,02	0,00	0,00	23,0
3900	82,2	87,8	103,6	104,5	188,3	606,1	499,0	400,1	0,08	0,02	0,00	0,00	23,5
4000	84,3	90,0	106,2	107,2	188,2	612,0	507,7	407,1	0,09	0,02	0,00	0,00	24,0
4100	86,4	91,9	108,6	109,6	187,8	616,6	515,6	412,9	0,09	0,02	0,00	0,00	24,0
4200	88,5	93,9	111,1	112,2	187,6	621,0	523,1	418,8	0,10	0,02	0,00	0,00	24,0
4300	90,6	96,1	113,8	114,9	187,7	626,3	532,3	426,3	0,10	0,02	0,00	0,00	24,0
4400	92,7	98,3	116,4	117,6	187,7	630,8	540,4	433,0	0,11	0,02	0,00	0,00	24,0
4500	94,8	100,3	119,0	120,1	187,5	636,1	548,4	440,6	0,12	0,03	0,00	0,00	23,5
4600	96,9	102,4	121,6	122,8	187,5	641,6	556,4	447,6	0,13	0,03	0,00	0,00	22,0
4700	99,0	105,0	124,7	125,9	188,1	646,8	563,7	454,7	0,13	0,04	0,00	0,00	21,0
4800	101,1	108,1	128,3	129,5	189,5	651,9	571,2	461,6	0,14	0,04	0,00	0,00	20,0
4900	103,2	110,8	131,6	132,8	190,4	658,3	579,4	469,8	0,15	0,04	0,00	0,00	18,5
5000	105,3	112,7	133,9	135,3	190,0	663,7	587,8	477,9	0,16	0,05	0,01	0,00	18,5
5100	107,4	114,5	136,2	137,6	189,4	668,7	595,3	485,1	0,16	0,05	0,01	0,00	18,5
5200	109,5	116,3	138,6	140,0	189,0	673,0	604,0	493,4	0,17	0,05	0,01	0,00	19,0
5300	111,7	118,0	140,8	142,2	188,4	676,5	612,8	501,2	0,18	0,05	0,01	0,00	19,0
5400	113,8	119,6	143,0	144,4	187,8	679,9	621,0	508,8	0,19	0,05	0,01	0,00	19,5
5500	115,9	121,2	145,1	146,5	187,1	682,2	628,8	516,1	0,20	0,06	0,01	0,00	19,5
5600	118,0	123,1	147,6	149,0	186,9	683,7	635,8	522,1	0,20	0,06	0,01	0,00	19,5
5700	120,1	125,2	150,2	151,7	186,9	684,8	642,3	528,7	0,21	0,06	0,01	0,00	19,5
5800	122,2	126,4	152,0	153,5	185,9	685,2	649,0	536,1	0,24	0,07	0,01	0,00	22,0
5900	124,3	130,4	156,7	158,2	188,3	685,7	651,6	539,6	0,24	0,07	0,01	0,00	22,0
6000	126,4	136,4	163,2	164,8	192,9	685,7	655,0	544,2	0,25	0,08	0,01	0,00	21,5
6100	128,5	141,5	169,0	170,6	196,5	685,1	658,9	550,5	0,25	0,08	0,01	0,00	23,1
6200	130,6	144,2	172,3	174,0	197,1	684,8	661,9	555,5	0,26	0,09	0,01	0,00	24,1
6300	132,7	146,6	175,2	177,0	197,3	684,8	664,5	560,7	0,27	0,09	0,01	0,00	25,5
6400	134,8	149,2	178,5	180,2	197,8	686,4	666,1	565,0	0,27	0,09	0,01	0,00	26,0
6500	136,9	152,0	181,9	183,7	198,5	690,6	667,8	568,9	0,29	0,10	0,01	0,00	26,5
6600	139,0	154,8	185,2	187,0	199,0	694,3	670,0	573,4	0,31	0,11	0,02	0,00	26,0
6700	141,1	157,1	188,0	189,9	199,0	696,6	673,1	578,2	0,32	0,11	0,02	0,00	26,0
6800	143,3	159,0	190,4	192,3	198,6	699,1	676,0	583,0	0,33	0,12	0,02	0,00	26,5
6900	145,4	160,6	192,6	194,6	198,1	700,7	679,1	587,0	0,34	0,13	0,02	0,00	26,5
7000	147,5	162,5	195,2	197,2	197,9	702,9	682,0	591,3	0,36	0,13	0,02	0,00	26,5



Supersprint S.r.l
Via Pisa, 24
46100 Mantova
Italy



Fahrzeug-Typ: HONDA CIVIC Type-R
Kennzeichen: prova n.2, 4a.m.
Prüfer:

Otto-Motor / Kein bzw. mechanischer Lader
Schaltgetriebe
Front-Antrieb

Serie

Meßdatum: 01.02.2005 (11:31)

Seite 3

Meßdaten-Tabelle (Fortsetzung)

n [U/min]	v [km/h]	P _{Rad} [PS]	P _{Mot} [PS]	P _{Norm} [PS]	M _{Norm} [Nm]	Temp1 [°C]	Temp2 [°C]	Temp3 [°C]	Pressur [bar]	Presure [bar]	Pressur [bar]	Pressur [bar]	Zündung [°]
7100	149,6	164,6	198,0	200,0	197,9	705,6	685,3	596,1	0,37	0,14	0,02	0,00	25,0
7200	151,7	166,4	200,5	202,5	197,5	708,5	688,2	600,9	0,38	0,15	0,02	0,00	24,5
7300	153,8	167,2	202,0	204,1	196,3	711,7	691,5	605,3	0,39	0,16	0,02	0,00	23,5
7400	155,9	167,3	202,7	204,9	194,4	715,1	694,5	609,0	0,40	0,16	0,02	0,00	22,5
7500	158,0	167,8	203,9	206,1	193,0	718,3	697,8	613,2	0,41	0,17	0,02	0,00	23,0
7600	160,1	168,1	205,0	207,1	191,4	721,3	701,9	617,4	0,42	0,17	0,03	0,00	23,5
7700	162,2	168,4	206,0	208,1	189,8	722,7	704,9	621,2	0,42	0,18	0,03	0,00	24,5
7800	164,3	168,4	206,7	208,9	188,1	723,4	708,3	624,8	0,43	0,18	0,03	0,00	24,0
7900	166,4	168,2	207,3	209,5	186,2	724,7	711,8	628,7	0,42	0,18	0,03	0,00	25,0
8000	168,5	167,5	207,3	209,5	183,9	725,9	714,5	632,3	0,43	0,19	0,03	0,00	25,5

Minimalwert

Maximalwert